

TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halercze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerczy za pierwszy raz, a 60 halerczy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerczy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

TREŚĆ:

Z czynności Towarzystwa.

Sylwetki koni orientalnych i ich hodowców — (c. d.) napisał Stefan Bojanowski.

Z praktyki rolniczej: Uprawa chmielu, ze szczególnem uwzględnieniem plantacji w dobrach Kluczkowice Jana Kleniewskiego w gub. lubelskiej (c. d.) — podał Jan Dyląg.

Pośrednictwo w sprzedaży owoców.

Sprawy bieżące.

Wiadomości handlowe.

Z CZYNNOŚCI TOWARZYSTWA.

Dnia 17 sierpnia b. r. odbyło się pod przewodnictwem Prezesa Zdźisława hr. Tarnowskiego posiedzenie Komitetu c. k. krak. Towarzystwa rolniczego w obecności Członków: Karola Czecha, Władysława Żeleńskiego, Dra Adama Jordana, Henryka Dolańskiego, Stanisława Fihausera, Michała hr. Rostworowskiego, Jana hr. Tarnowskiego, Prof. Stefana Jentysa, Dra Klemensa Rutowskiego, Zdźisława Włodka, F. Augusta hr. Brezy, Dra Witolda Miliewskiego. Sekretarzował Dr. Józef Raczynski.

Nieobecność usprawiedliwili: Aleksander Dąbski, Janusz hr. Tyszkiewicz, Dr. Adam Krzyżanowski, Dr. Jan Zduń, Prof. Antoni Górski, Prof. Władysław Lubomęski.

Po odczytaniu i zatwierdzeniu protokołu poprzedniego posiedzenia przystąpiono do obrad nad sprawami, któreby należało z inicjatywy Komitetu poruszyć na najbliższej sessyi Sejmu krajowego i uchwalono wnieść do Sejmu następujące petycje:

1) o ponowne wezwanie c. k. Rządu, aby rozszerzył, produkcję kainitu w Kałuszu i przez wybudowanie komunikacji kolejowej umożliwił niższe nadmiernych kosztów transportu furmankami; a wreszcie zarządził sortowanie produktu według zawartości soli potasowej na nisko i wyżej procentowy, z których jedynie ostatni kwalifikuje się do transportu w dalsze okolice kraju;

2) o spowodowanie takiej zmiany ustawowej w przepisach o opustach podatkowych, żeby szkody zrzadzone w gospodarstwach leśnych przez klęski elementarne, jakoteż przez owady, były przynajmniej w tym stopniu uwzględnione, jak szkody w gospodarstwach rolnych;

3) o przyznanie krajowej oraz wyjednanie rządowej subwencji przeznaczonej na ponowne zakulturowanie młodników zniszczonych przez zeszłoroczne klęski posuchy i mrozów;

4) o wezwanie c. k. Rządu, aby podniósł dotację Zakładu rolniczego doświadczalnego przy c. k. Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie przynajmniej o tyle, żeby Zakład ten był na równi udotowany z tymi, które mają najniższe dotacje roczne;

5) o przyznanie Syndykatom Towarzystw rolniczych w Krakowie stałej, rocznej subwencji, analogicznej do subwencji, którą c. k. Rząd przyznać jest skłonny;

6) o zwiększenie dotacyi krajowego Biura melioracyjnego, celem pomnożenia sił w ekspozyturach tego biura.

Nadto uproszono Hr. Prezesa, aby wraz z Prof. Milewskim interweniowali u Dyrektora biura melioracyjnego w kierunku pomnożenia personalu w ekspozyturach tegoż biura, a to tak co do liczby inżynierów, jak i dozorców melioracyjnych oraz w kierunku lepszego pomieszczenia biur melioracyjnych.

Uwagi poczynione w toku dyskusyi nad sprawą melioracyi uchwalono przekazać Komisji wybranej dla wygotowania odpowiedzi na reskrypta Wydziału krajowego co do kredytu oraz innych kwestyi melioracyjnych. Na podstawie opinii przez tę Komisję wyrazić się mającej Prezydium Komitetu przedsięwziąć odpowiednie kroki w Wydziale krajowym.

Zamiar wniesienia powyższych postulatów polecono zakomunikować Komitetowi c. k. Gal. Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie z prośbą o poparcie i wzajemne powiadomienie o postulatach przez c. k. Gal. Towarzystwo gospodarskie wnieść się mających. Zarazem upoważniono Prezydium do wniesienia analogicznych petycyi, jeżeli petycje Towarzystwa gospodarskiego będą odpowiadały stosunkom i potrzebom rolnictwa zachodniej części kraju.

Na wniosek Sekcyi administracyjnej: przyjęto do wiadomości sprawozdanie kierownika biura rachunkowego p. Adama Wiśniewskiego ze studyów odbytych w maju i czerwcu br. w niemieckich biurach rachunkowych w Berlinie i Lipsku oraz sprawozdanie krajowego inspektora rybactwa p. Dr. Zygmunta Fiszera z kursu rybactwa odbytego w ostatnich dniach czerwca i pierwszych dniach lipca b. r. w Krakowie.

Towarzystwu okręgowemu w Nowym-Sączu przyznano dodatkową subwencję w kwocie 1000 K. na kosztą urządzenia tegorocznej wystawy rolniczej okręgowej w Nowym-Sączu, a zarazem udzielono temuż Towarzystwu 8 medali srebrnych, 8 brązowych i 12 listów pochwalnych, celem rozdania ich między odznaczonych wystawców jako premie c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego.

Delegatem Komitetu na Walne Zebranie gal. Towarzystwa leśnego w Żywiec mianowano p. Stefana Hr. Bobrowskiego z Andrychowa.

Prezesowi Hr. Tarnowskiemu wyrażono gorące podziękowanie za ofiarowaną Komitetowi w darze piękną mapę orientacyjną działalności c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego.

W myśl wniosku Sekcyi hodowlanej: przyjęto do wiadomości sprawozdanie Komisji, która dokonała zakupna 93 sztuk bydła we Fryzyi na pokrycie niedoboru w kosztach zakupna i transportu przyznano dodatkowy kredyt we wysokości 2500 K. a to z podwyżki subwencji, którą w bieżącym roku przyznało c. k. Ministerstwo rolnictwa na popieranie hodowli bydła rogatego; zarazem przyznano dodatkowy kredyt we wysokości 1100 Kor., na koszt inspekcji z remanentu przewidzianego tegorocznym preliminarzem funduszu „Bydło rogate“.

Celem ułatwienia rolnikom sprowadzenia potrzebnego materiału użytkowego w kierunku mleczności, który według sprawozdania rzeczowej Komisji można po przystępnych stosunkowo cenach nabyć na holenderskich targach rozplodowych uchwalono przyjść z pomocą prywatnej przez rolników podjąć się mającej akcji przez: a) podanie zamierzonego przedsięwzięcia do wiadomości rolników, b) przyjmowanie zgłoszeń i zaliczek, c) wniesienie do c. k. Rządu podania o zezwolenie na transport względnie wyjednanie pozwolenia transportu przez Niemcy, d) wysłanie inspektora hodowli, któryby we Fryzyi wraz z p. W. Żeleńskim dokonał zakupna bydła na koszt i ryzyko zamawiających.

Na propozycję p. Alfonsusa w Wiedniu co do urządzenia w b. r. kursu dojenia postanowiono odpowiedzieć, iż wyznaczony przez niego na 18 września kurs dojenia krów jest dla Komitetu niedogodny, przeto proponowany kurs obecnie odbyć się nie może.

Podwyżkę subwencji rządowej na popieranie hodowli bydła przyznaną na rok bieżący we wysokości 8500 K. uchwalono zużyć jak następuje:

- | | |
|---|---------|
| 1) na wzorowe stajnie | 2000 K. |
| 2) „ związki mleczarskie | 600 „ |
| 3) „ zakupno buhajów | 1350 „ |
| 4) „ dodatkowe pokrycie transportu bydła z Fryzyi | 2550 „ |
| 5) „ dla Związku hodowców bydła nizinnego | 2000 „ |

Reskrypt c. k. Namiestnictwa w sprawie przyznania całej subwencji państwowej na popieranie spółek mleczarskich Biuru Patronatu przy Wydziale krajowym przyjęto do wiadomości i uchwalono:

1) zażądać od Rządu, względnie Wydziału krajowego zwrotu wydatków w b. roku na ten cel zużytych;

2) zażądać od Rządu wydatnych subwencji na te działy akcji mleczarskiej, które jako leżące po za popieraniem spółek mleczarskich nadal należą do zakresu działania Komitetu. O podanie punktów wytycznych do wygotować się mającego pisma, uprosić Prezesa gal. Towarzystwa mleczarskiego Prof. Kleckiego.

3) odnieść się do Dra Krzyżanowskiego z prośbą, aby wypracował monografię, przedstawiającą dotychczasową działalność Komitetu na polu mleczarstwa i stan rozwoju mleczarstwa w chwili oddania dalszej akcji w ręce Wydziału krajowego, celem przedłożenia go Ministerstwu rolnictwa, Wydziałowi krajowemu i publikacji w odpowiednich czasopismach.

4) pozostałe maszyny mleczarskie zostawić do dyspozycji Biura Patronatu Wydziału krajowego.

W myśl wniosku Sekcyi rolniczej: przyznano p. Wiktorowi Dołkowskiemu kwotę 300 koron z funduszu wykładów wędrownych, jako subwencję na wyjazd do Svaloff dla studyów nad uprawą zbóż.

W sprawie tegorocznej wystawy jęczmienia w Wiedniu uchwalono:

1) rozesłać zachęcającą odezwę do wszystkich członków Towarzystwa rolniczego, aby zechcieli przyjąć jak najwyższy udział;

2) odnieść się do Komitetu wystawy jęczmienia w Wiedniu z przedstawieniem, że odnoszenie się wprost do rolników

w Galicyi w sprawach wystawy jęczmienia z pominięciem Komitetu Towarzystwa rolniczego w Krakowie, który to Komitet objął tę sprawę uważane jest jako nieuzasadnione i zaznaczyć w odnośnym piśmie, że Komitet nie może ręczyć za liczny udział wystawców galicyjskich gdyż jęczmiona w Galicyi ucierpiały bardzo przez przypalenie w bieżącym roku; wreszcie:

3) oświadczyć, że Komitet przyczyni się do kosztów wystawy w miarę tego, jak liczny będzie udział wystawców ze zachodniej Galicyi.

W sprawie podniesionej subwencji na doświadczenia w Tatrach uchwalono podać dotychczasowy sposób zużycia, oraz projekt zużycia reszty subwencji na poparcie produkcji tych roślin, które w dotychczasowych próbach okazały się najodpowiedniejszymi i prosić o asygnowanie subwencji.

Z przyznanej nowej subwencji w kwocie 1000 K na uprawę zboża uchwalono na wniosek prof. Jentysa przeznaczyć corocznie 500 K na zebranie funduszu, z którego w r. 1910 będą wypłacone nagrody za wyprodukowane najlepsze uszlachetnione odmiany pszenicy.

Podanie Wydziału Rady Powiatowej w Limanowej w kwestyi udzielenia sortowników do śliw uchwalono poprzeć.

Podanie Senatu akademickiego w sprawie zakupu realności Wentzlów dla pomieszczenia Zakładu rolniczo-doświadczalnego uchwalono poprzeć.

Przyjęto do wiadomości listę nadeszłych dotąd zgłoszeń do doświadczeń jesiennych, oraz upoważniono prof. Jentysa do przyjmowania i załatwiania mogących jeszcze nadejść.

Sprawozdania p. Seweryna Krzemienińskiego z doświadczeń nad ulepszeniem łąk i pastwisk w Tatrach za r. 1904 przyjęto do wiadomości.

Wreszcie przyjęto wnioski p. prof. Jentysa dotyczące sposobu zarachowania wydatków poczynionych dotąd na opędzenie kosztów doświadczeń rolniczych przedsięwziętych z ramienia Komitetu przez instruktorów rolnictwa pod kierunkiem prof. Jentysa.

Na wniosek Sekcyi chowu koni: uchwalono odpowiedzieć c. k. Namiestnictwu, że urządzenie dorocznych wystaw ogierów (Hengstenschau) należy uważać za rzecz wskazaną i dla hodowli krajowej dodatnią. Za miejscowość odpowiednią we wschodniej części kraju należy uważać Tarnopol, w zachodniej Rzeszów. Komitet zajmie się urządzeniem takich wystaw w Rzeszowie, jeżeli otrzyma stosowny zasiłek państwowy na ten cel. Polecono zatem Biuru, wygotować podanie do Rządu o przyznanie rocznego zasiłku państwowego w kwocie 5000 K na pokrycie kosztów urządzenia takich wystaw ogierów.

W sprawie terminu do przeprowadzenia klasyfikacji koni dla celów wojskowych, uchwalono odpowiedzieć Namiestnictwu na jego pismo z dnia 25/7 1905. L. 8817/pr., że Komitet oświadcza się za terminem czerwcowym a nie grudniowym.

Na wniosek Sekcyi chowu drobnego inwentarza: uchwalono udzielić Towarzystwu chowu drobiu w Jarosławiu 1 medal srebrny i 2 brązowe, jako nagrody c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego, rozdać się mające podczas wystawy drobiu w dniach 8, 9 i 10, września b. r. w Jarosławiu.

Rozstrzygając konkurs na chlewnie zarodowe, uchwalono dać chlewnię zarodową większą rasy westfalskiej Zarządowi Dóbr w Mogile, a Yorkshire względnie westfalską Zarządowi Dóbr w Więckowicach.

Rozstrzygając konkurs na stacye tryków uchwalono utworzyć 8 stacyj tryków w powiecie nowotarskim wedle projektu tamtejszego Towarzystwa rolniczego i 2 stacye: w Smarżowej p. Brzostek i w Gumnickach Fox. p. Dębica, w myśl opinii Wydziału Tow. roln. okręgowego dębickiego.

Z kredytu dodatkowego, uchwalonego do rubryki „Tworzenie stacyj tryków“ polecono zakupić jednego tryka dla stacyi w Rzechowej a drugiego dla stacyi w Bogumiłowicach.

Przyjęto do zatwierdzającej wiadomości zakupno 2 baranów z Würschwitz do Raby Wyżnej za kwotę 600 Marek i postanowiono zakupić nowe knury do chlewni zarodowej w Szebniach, w Dąbrowicy i w Rzemieniu.

W miejsce Dra Adama Krzyżanowskiego wybrano p. Jana br. Konopkę z Brnia delegatem Komitetu do Rady nadzorczej Syndykatu Towarzystw rolniczych w Krakowie. Nadto zatwierdzono szereg uchwał sekcji w sprawach drobniejszych i posiedzenie zamknięto.

Przedruk wzbroniony.

Sylwetki koni orientalnych i ich hodowców

przez

Stefana Bojanowskiego.

Ciąg dalszy.

Z naszego pięknego Podola idzie zatem Aghil-Aga do wielkopolskiej ziemi, ażeby miejscowym koniom dodać suchości, szlachetności, urody i typu, które zatraciły skutkiem narzuconego przez Rząd tamtejszym rolnikom kierunku chowu ciężkich, limfatycznych, ordynaryjnych i nieurodzivych koni.

Jak daleko Niemcy poszli w tym kierunku chowu swych koni, najwymowniejszym dowodem jest to, że je w wielkich miastach niemieckich biją obecnie tysiącami w specjalnie na ten cel urządzanych rzeźniach, — a ulubioną potrawą ubogich tamtejszych mieszkańców są dzisiaj tak przez nich zwane „Pferdeeisbeine“, t. j. końskie nogi w galerecie, które to paskudztwo niemczaki z apetytem jedzą, bo na nogach obecnych koni tego, wszelkiej etyki pozbawionego plemienia, — tyle jest mięsa i tłuszczu jak na wieprzowych nogach.

Czy dwudziesto-pięcioletni Aghil-Aga sprostą jeszcze zadaniu, tego dzisiaj przewidzieć nie można, ale to już najbliższa przyszłość okaże.

Miejmy jednak nadzieję, że jako koń orientalny, mimo swego podeszłego wieku, tak się jeszcze w chotowskiej hodowli odkaże, że już więcej w obce nie dostanie się ręce, a doczekawszy się wreszcie u swego obecnego pana kawałka „łaskawego chleba“, syt hodowlanej sławy, pójdzie wprost do końskiego raj, skoro go Mahomet do grona nieżyjących klaczy Proroka powoła.

Wtedy właściciel po stracie Aghil-Agi niech przyjedzie do naszego Jezupola, Jabłonowa, Taurowa, Pełkiń, Zarzecza lub Gumnisk — po nowego dla Chotowa i Kuchar reproduktora krwi wschodniej, bo w tych stadach są przecież konie innego gatunku i typu, innej urody i szlachetności, z inną krwią i kością, innych wreszcie rodowych tradycji i zalet — jak te ordynaryjne i obrzydliwe szkapy niemieckie, które rząd pruski celem krajowej produkcji „koni na mięso“ i w Poznańskim po stacyach umieszcza.

II.

Fadlallah. — Emir Rzewuski. — Stado króla wirtemberskiego.

Do stada w Babolnie, któremu zawdzięczamy dostanie się starego Aghil-Agi z Arabii do Sławuty, a syna jego ze Sławuty przez Gumnisk, Jabłonów i Torskie do Chotowa, sprowadza Rząd austro-węgierski systematycznie do dzisiaj oryginalne orientalne reproduktory i matki, aby chów tamtejszych koni utrzymać w kierunku jak najczystszej krwi i na wysokości tego zadania, jakie stado to ma do spełnienia w ogólnej hodowli niektórych krajów koronnych.

Między końmi, które dostały się z dalekiego Wschodu wprost do Babolny, widzimy dziewięć ogierów zakupionych w r. 1876 przez Hr. Franciszka Zichy w Konstantynopolu po śmierci Sułtana. Były to ogiery: „Schiarrak“, „Radban“, „Dervisch“, „Rudschan“, „Arrak“, „Sayd“, „Kadir“, „Dyeilan“ i „Gallad, a te konie przyprowadził młody Arab Fadlallah el Hedad.

Fadlallah pozostał na Węgrzech, przyjął chrzest, otrzymał imię Michał, wstąpił do wojska, nauczył się języka miejscowego i niemieckiego, — dosłużył się prędko rangi pułkownika i został komendantem tego samego stada,



Pułkownik FADLALLAH EL HEDAD

w swoim stroju narodowym podczas wyprawy po konie do Syrii.

do którego przed laty przyprowadził orientalne konie, co się pod tem samem, jak i on, rodziły niebem.

Zaiste trudno o typowszą jak w Babolnie hodowlę! — orientalne stado, a jego kierownikiem i przyjacielem — urodzony Arab!

Jak wykopany w kurhanie kawałek zardzewiałej zbroi, odłamek ostrogi lub szabli, przypomni nam towarzysza pancernego znaku; — albo podczas podróży po kraju rodzinnym nazwisko niejednej małej naszej miejsciny, lub jakiej skromnej wioski, takiej np. Kochanówki lub Komarna, przywiedzie nam na pamięć skrzydlatych rycerzy, zadających cios śmiertelny wyznawcom Proroka; — lub wreszcie w jakimś podupadłym modrzewiowym dworku portret mężczyzny w kontuszu, mundurze, lub fraku z koronkowymi żabotami, a kobiety w robronie i pudrowanej wysokiej fryzurze — przypomni nam to, co pleśnią już dzisiaj okryte, to, co minęło, co znika i coraz więcej się zaciera z naszej szlacheckiej przeszłości, — tak wymienione nazwiska Aghil-Agi, Sławuty, Jabłonowa i orientalnych koni — przypominają nam ludzi — stada — lepsze czasy — i te naszego dawniejszego życia pełne uroku obrazy, które przeważnie do niepowrotnie minionej przeszłości należą.

Pisząc o Beduinach, orientalnych koniach i wyprawach po nie w pustynie Arabii, — musi nam mimo woli ode-

zwać się w pamięci taki n. p. Emir Rzewuski, którego miłość do poetycznego Arabistanu, wyprawy jego na Wschód po konie, koczowniczy żywot w poberezkim Sawranii, wreszcie tajemnicą okryta śmierć na polach Daszowa zrobiły z niego jakby legendową postać.

Hr. Wacław Rzewuski, syn Seweryna hetmana i Konstancyi z Lubomirskich, uposażony hojnie od natury wdzięcznymi przymiotami duszy i ciała, wyrwany przez ojca i matkę, którzy się wyprzedzali w wynajdywaniu dla syna nowych źródeł wiedzy, był na przemian to pod wrażeniem głębokiego rozumu ojca, — to znowu coś go nęciło do poetycznej i pełnej uroku duszy matczynej. Leżąca na dawnym szlaku tatarskim opodał dziedzicznego Sawrania, upodobana przez młodego Wacława, historyczna wioska Kazawczyn, pełna ruin, pamiątek, wspomnień i rycerskich tradycji, która kołysała dumą świetnej przeszłości poetyczną duszę młodzieńca, wreszcie zbiegły do Polski przed niełaską Sultana jakiś iman uczony, który wtajemniczał młodego Wacława w misterye życia oryentalnego, złożyły się na to, że w młodziuchną a wrażliwą duszę przyszłego Emira wionął duch Wschodu i w jego piersi ognistej uwiązał na zawsze. To też zaledwie wąs począł się sypać na dojrzewającej wardze młodzieńca, Wacław rwie się już w podróż na Wschód daleki, do którego ciągnął go dziwny czar jakiś. Tymczasem na razie inaczej się stało, bo w r. 1805 młody Wacław, nie zapominając o Wschodzie, staje na ślubnym kobiercu ze swoją krewną, piękną i pełną uroku Rozalią Lubomirską, której matka Rozalia z Chodkiewiczów, na dworze Burbonów „admirable polonaise“ nazywana, podczas rewolucyi francuskiej śmierć poniosła za gorące do Maryi Antoniny przywiązanie.

W kilka jednak lat po ślubie różność przekonań politycznych, a przede wszystkim społecznych, — ten niebezpieczny kamień niezgody między dziećmi jednego kraju i osobami jednej rodziny, stanęły młodej parze na poprzek ich życia, które się tak szczęśliwie i świetnie zapowiadało na przyszłość. Młody, marzycielski Wacław z szerokim, gorącym i wrażliwym sercem, sympatyzując z tymi, którzy walczyli w imię swobód ojczystych i gonili po świecie za ideą wolności, był całkiem odmiennych przekonań społecznych jak jego żona, która przejęta była zasadami daleko posuniętego legitymizmu, co inaczej być też nie mogło, bo wilgotne mury paryskiego więzienia, które pamiętała, znęcanie się nad matką tłuszczy ulicznej, krwią ofiar zbryzganej i niewinna, a okrutna jej śmierć pod gilotyną, na którą pięcioletnia, cudem uratowana, Rozalia patrzała, — musiały u niej pozostawić niczem niezatarte wrażenia i zaszcześcić nieprzewyciężony wstręt nie tylko do rewolucyi, ale nawet do wszelkich innych przekonań z nią spokrewnionych.

Piszącego o koniach nie jest zadaniem dalej badać i analizować dokładniej, co więcej mroziło jeszcze serca małżonków, wypada mu tylko zaznaczyć, iż pani Rozalia ze synem Leonem i córką Kalikstą, która później wyszła za księcia Teano, zamieszkała w lubelskim Opolu, — a Wacław w ukochanym dziedzicznym Sawranii, gdzie uganiając się na stepowych biegunach z nadwornymi kozakami po tamtejszy wertepach i jarach, — jedząc i śpiąc w namiocie, lub pod gołym niebem przy koniu, — prowadząc studia nad językami wschodnimi i pędząc koczownicze życie na poberezkich stepach, — stał się Arabem, nim do Arabii pojechał.

c. d. n.

Z praktyki rolniczej.

Uprawa chmielu

ze szczególnem uwzględnieniem plantacyi w dobrach Kluczkowice Jana Kleniewskiego w gub. Lubelskiej.

podał

Jan Dyląg, dypl. agronom.

Ciąg dalszy.

Maszyna do prasowania chmielu tak wygląda: Na podłodze budynku przymocowane są dwa słupy przechodzące przez pułap aż na górę. Odległość słupów jest taka, by duży wałtuch mógł się swobodnie zmieścić. Słupy są nadzwyczaj silnie osadzone i mają od środka dwie fugi, w których przesuwają się dno na linie spoczywające. Naprzeciw tego dna jest wycięty w suficie otwór wielkości wałtucha. Do pakowania suchego chmielu bierze się wałtuch, przymocowuje na krąwełdzi otworu zapomocą obręczy żelaznej, którą się nakłada na zewnątrz wałtucha, a ten następnie podwija i opuszcza w rok nadbrzeżny otworu. Po uregulowaniu dna wałtucha, podejmuje się dno prasy za pomocą sznurów w ten sposób, by wałtuch lekko się spierał na niem, lina ciągnąca dno przechodzi na górze przez dwa bloki, a stąd na dwa walce na które się owija. Do prasowania służy krążek żelazny, podbity drzewem i przymocowany do długiej i grubej maglownicy, stojącej pionowo nad otworem wałtucha. Maglownica wraz z tlokiem umieszczone są w okrągłej puszcze, przymocowanej silnie do słupów od środka na jaki metr od pułapu na górze. W puszcze mieszczą się tryby poruszane za pomocą dużego koła sterowego, a te przesuwają maglownicę z tlokiem w miarę potrzeby w górę i na dół.

Prosty ten przyrząd do prasowania firmy J. W. Spaeth, Dutzensteich z powodu swej prostoty i doskonałego działania zasługuje ze wszech miar na największe rozpowszechnienie. Po szczerelnem ubiciu chmielu zaszywa się go we wałtuchy, wybija numer i firmę, waży i towar jest gotowy do oddania. Na tem skończyłaby się rola gospodarza jako producenta chmielu, pozostaje jednak do omówienia najważniejsza część, to jest strona handlowa, a od tego właśnie zależy opłacalność produkcji.

W Królestwie Polskiem zbywać można chmiel w trojaki sposób: 1. wprost na pniu handlarzom; 2. na jarmarku w Warszawie; 3. bezpośrednio właścicielom browarów. Handel chmielom zorganizowany jest przez niemieckie firmy z siedzibą w Norymberdze. Akcyonaryuszami tych spółek są po największej części i akcyonaryuszami browarów, tak że spółki te mają niejako monopol na ceny chmielu, gdyż trzymają w swej zależności prawie wszystkie znaczniejsze browary. W Niemczech i Czechach monopol ten fatalnie się odbija na producentach i drobnych właścicielach browarów. Często cena towaru nie pokrywa kosztów produkcji chmielu.

Szajki zagranicznych kupców chmielarskich grasowały długi czas w Królestwie Polskiem i Rosyi, niszcząc rozwijającą się gałąź rolnictwa.

Chmiel z Królestwa sprzedany za lada niską cenę, wracał via Norymberg jako zagraniczny do kraju. A producent piwa, konsument i właściciel chmielnika wzbogacali zagranicę. Ten anormalny stan trwał do roku 1885. W tym bowiem czasie nałożyła Rosya wysokie cło na chmiel zagraniczny, przywożony do Cesarstwa i Królestwa.

Decyzja ta rządu przyczyniła się bardzo wiele do rozwoju chmielarstwa w Królestwie Polskiem, ale wyzsk przy handlu chmielom nieustal. Ceny chmielu w Cesarstwie i Królestwie i dziś urabiają się podług Norymbergi, która sztucznie je obniża. Kupcy norymberdscy zakupują znaczną część zielonego chmielu i preparują go w urządzonych tu na miejscu siarkowniach. Resztę zapotrzebowania dopełniają na jarmarku w Warszawie, gdzie zwykle ceny dochodzą kulminacyjnego punktu.

Tu zakupują oni najlepszy towar, i ten wywożą za granicę, gdyż w razie powrotu najłatwiej cło wytrzymać. Handel chmielom nie jest łatwy. Trzeba dobrego znawcy chmielu,

żeby poznał zafalszowanie. Nie łatwiejszego więc, jak zarzuć producentowi, że lichy gatunek towaru dostawił. W razie procesu trudno również producentowi dojść prawdy, w obec tego, że sprawa sądzona jest za granicą w miejscu pobytu odbiorcy. Sprzedaż towaru na pniu jest nie odpowiednią, gdyż zbywa się go nadzwyczaj tanio, z tego względu, że tranzakcyi dokonywuje się wówczas, gdy obydwie strony nie mogą jeszcze z wyglądu roślin ocenić przyszłego plonu.

Sprzedający dostaje zwykle pewną część kwoty przed, a resztę po zbiorze chmielu. Najlepiej na tym interesie wychodzą pośrednicy. Lepszym już jest sprzedawanie chmielu na targu w Warszawie, chociaż tam nie zawsze można liczyć, że się cały towar zbędzie.

P. Kleniewski w Kluczkowicach od paru lat sprzedaje chmiel bezpośrednio właścicielom browarów w Królestwie, Rosyi, a nawet Syberyi. Dwa razy do roku jeździ osobny urzędnik gospodarczy po Cesarstwie, mianowicie z wiosny i jesienią i przeprowadza tranzakcyę. Takie zbywanie towaru jest co prawda kłopotliwe, jednak przy rzetelnej wysyłce i jakości chmielu najrentowniejsze. Odbiorcy chmielu mają roczny kredyt. Dobra Kluczkowice mają dziś miejsca zbytu w całej Rosyi. Dość wspomnieć Petersburg, Kazań, Moskwę, Niżny Nowogród, Corycyn, Astrachan, Rostow, Charków, Pułtawę, Irkuck w Syberyi i Barun przed Balkajem.

Wspomniałem wyżej o jarmarku na chmiel w Warszawie. Jarmak ten odbywa się od kilkunastu lat rok rocznie w dniach 30 września — 4 października w Magazynach Magistratu miasta Warszawy, po b. Banku Polskim. Przyjmowanie i wydawanie chmielu z magazynu odbywa się na podstawie odnośnej instrukcyi przez urzędników warszawskiego kantoru banku państwa wydanej i opublikowanej.

Ceny chmielu w Królestwie bywają różne. Zależne to od rynków światowych, a szczególnie Norymbergi. W razie ogólnego urodzaju, cena niezmiernie spada, gdyż chmiel należy do tych produktów, że się nie da długo przechowywać bez znacznej straty na wartości. Po roku może cena chmielu spaść i do połowy. Na jarmarku w Warszawie w roku 1901 płacono za chmiel surowy producentom przeciętnie 10 rb. za pud, za spreparowany zaś koło 20 rb.

W roku 1902 dochodził chmiel polski „prima“ 15 rb. za pud. Ceny w roku 1903 z powodu nieurodzaju były bardzo wysokie, 28—30—32 rb. za pud w całych partjach bez różnicy gatunku. W roku zeszłym (1904) również w skutek nieurodzaju w pewnych państwach, cena stanęła bardzo wysoko. Płacono całe partie bez podziału na gatunki 30—38 rb. za pud. Z powyższego zestawienia już widać jakiemu wahaniu ulegają ceny chmielu.

Dla lepszej ilustracyi przytoczę parę cyfr firmy handlowej Barth w Norymberdze według notowań targowych za najlepszy chmiel bawarski nie cechowany. Od roku 1798 najniższe ceny przypadły na lata 1827 i 1828, mianowicie 15 marek za 50 kg., najwyższe na rok 1876—530 marek. W roku 877 spadła cena do 75 M. Wobec takiej fluktuacyi ceny chmielu narażeni są producenci ciągle na kosztowne niespodzianki.

Przy wysokich cenach daje chmiel takie dochody jak żadna roślina gospodarcza, przy niskich nie pokrywa nieraz kosztów produkcyi, które są duże, chmiel bowiem wymaga staranności i uprawy ogrodowej. Prowadzenie chmielników tam przedewszystkiem ma rację, gdzie przy innych sprzyjających warunkach robotnik bardzo tani, albo gdzie obróbką trudni się sam właściciel małorolny wraz z rodziną, a wreszcie, gdzie jest szeroki rynek zbytu.

Zachodzi pytanie, co kosztuje założenie chmielnika i roczna próбка na jednym morgu. Koszta ogólne tak przy chmielu prowadzonym na tykach, jako też i na wysokich szpalerach.

dok. nast.

z zagranicą. Słabą i najsłabszą naszą stroną jest nieumiejętność handlowego ujęcia i wyzyskania tej produkcyi. Zetknięcie się i porozumienie producenta z konsumentem lub kupcem nie przez pośredników, którzy radziłyby wyzyskać obie strony, ale całkiem bezinteresownie, z celem służenia publicznej sprawie, postawiło sobie już od lat kilku jako cel Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Urządzane kilkakrotnie targi okazały się niedostateczne, trwając bowiem tylko dni kilka, rzadko którą transakcyę doprowadzić mogły do końca. Stała pomoc usunie ten brak, a zadaniem jej będzie jedynie ułatwić zapoznanie się producenta z konsumentem.

Pomoc w sprzedaży jabłek i gruszek wejdzie w życie z dniem 15 września b. r. i odbywać się będzie w lokalu Towarzystwa Ogrodniczego (Gołębia 18), w godzinach biurowych (od 6—8).

Ponieważ zysk z tego rodzaju akcyi wyciąga tylko hodowca, Towarzystwo zaś, biorąc na siebie trud i koszt, nie może ponosić ryzyka, hodowcy zobowiązać się muszą do wykonania pewnych warunków i podpisać formularz, który je omawia. Punkta tego formularza brzmią jak następuje:

1) Sprzedaż owocu, dostarczonego za pośrednictwem Towarzystwa Ogrodniczego w Krakowie uskutecznić się będzie na koszt i ryzyko stron, bez żadnych zobowiązań ze strony Towarzystwa, które przeto ponosić nie może ani materialnych, ani moralnych strat.

2) Owoc dostarczany będzie na zasadzie zgłoszonej uprzednio próbki, ściśle ten sam co do jakości i odmiany, w dobrej opakowaniu (wełna drzewna lub skrawki papieru dla owocu pierwszej jakości, bez śródsiołki dla gorszego owocu) i na oznaczony czas.

3) Próbką, składającą się ze średnich okazów, t. j. ani za dobrych, ani zbyt złych, opatrzoną będzie w nazwę odmiany, a w braku takowej w numer, podać trzeba ilość owocu rozporządzalną dla sprzedaży i cenę za 100 klgr., oraz podać czy owoc jesienny (jesień liczy się do końca listopada), czy zimowy.

4) Przy próbkach podany być musi rodzaj opakowania owocu (czy w skrzynki, koszyki lub beczki), sposób wysyłki (koleją czy pocztą), oraz czas dostarczenia.

5) Podane być musi, czy hodowca zestawia sortymenta, to zn., czy n. p. w 50-kilogramowej paczce przesyła owoce, dojrzewające w kilku porach.

6) Wszelkie świadczenia dodatkowe, jak dodatkowe ogłoszenia, korespondencya wykraczająca po za pięć listów, telegramy, ekspertyzy dokonane na żądanie idą na koszt hodowcy.

7) Rachunki załatwia Towarzystwo w końcu sezonu.

8) Próbki uważa się za okazy darmowe, za które hodowca nie żąda wynagrodzenia, nawet gdyby transakcyja nie doszła do skutku.

9) Próbki muszą być frankowane.

Ze strony odbiorcy dopełnione być muszą następujące warunki:

1) Po otrzymaniu owocu zawiadomi kartą korespondencyjną Towarzystwo Ogrodnicze o dokonanej transakcyi.

2) Dać zaświadczone podpisem zobowiązanie następujące:

Od WP. z

zamówiłem owoc (.....), z próbki L.

za cenę Kor. za 100 klgr., w ilości klgr.,

które wysłać należy koleją lub pocztą, z terminem płatności lub

za datą

Podpis strony:

Pośrednictwo w sprzedaży owoców.

Wystawa zeszłoroczna dowiodła, że produkcyja owoców podniosła się u nas znacznie i że może ona śmiało rywalizować

Reklamacje należy zaraz nadsyłać, zaś Tow. Ogrodnicze za wynik reklamacji ręczyć nie może, gdy zaś okazałaby się widoczna zła wola przy obsłudze stron, a także gdyby nie były dotrzymane tu zawarowane warunki, to Tow. Ogrodnicze ma prawo wykluczyć danego producenta lub nabywcę od tej bezinteresownej pomocy, zawiadamiając o tem stronę pisemnie. S. G.

Sprawy bieżące.

W sprawie importu bydła z Fryzyi. Komisya, która w lipcu b. r. była przez Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego wydelegowaną do Fryzyi, celem zakupu doborowego materiału hodowlanego dla obór krajowych, uczyniła podczas swojej podróży spostrzeżenie, że we Fryzyi holenderskiej można po umiarkowanych stosunkowo cenach na tamtejszych targach rozplodowych nabyć doskonały materiał użytkowy, który wprowadzony do kraju mógłby choć w części zapłacić te szczyty w bydło użytkowe, jakie w krajowych oborach pociągnęła za sobą zeszłoroczna klęska posuchy, zmuszając rolników do pozbycia się znacznej części żywego inwentarza, wskutek braku paszy.

Na podstawie tych informacji zgłosiło się do Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie grono poważnych rolników z oświadczeniem chęci kupna znaczniejszej ilości młodych krów, i z prośbą o ułatwienie im tego przedsięwzięcia.

Czyniąc zadość tym życzeniom, Komitet c. k. krakowskiego Towarzystwa rolniczego uchwalił pójść na rękę zgłaszającym się rolnikom, zwłaszcza, iż depekacja spowodowana zeszłorocznym brakiem paszy istotnie przybrała wielkie rozmiary, a skutki jej niezawodnie dałyby się rolnictwu odczuć jeszcze przez szereg lat, jeżeli nie zostaną złagodzone w sposób wyżej przedstawiony. Komitet jednak zaznacza wyraźnie:

1) że rozchodzi się w tym wypadku o sprowadzenie materiału użytkowego w kierunku mleczności, jakkolwiek nie jest rzeczą wykluczoną, że sprowadzone sztuki mogą mieć także w większym lub mniejszym stopniu wartość hodowlaną;

2) że za jakoś sprowadzonych sztuk Komitet nie bierze żadnej odpowiedzialności.

Z tem zastrzeżeniem, Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego postanowił akcyi prywatnej rolników, zmierzającej do zakupu bydła użytkowego w Holandyi, udzielić pomocy przez:

1) podanie zamierzonej akcyi do wiadomości kół rolniczych,

2) przyjmowanie odnośnych zgłoszeń i zaliczek;

3) wniesienie do c. k. Władz podania o zezwolenie na import, względnie wyjednanie pozwolenia transportu przez Niemcy;

4) wydelegowanie swego inspektora hodowli p. Sandoza na tegoroczne, jesienne targi rozplodowe do Fryzyi, gdzie p. Sandoz wraz z p. Władysławem Żeleńskim z Grodkowie, który ofiarował się na własny koszt mu towarzyszyć, dokonaliby zakupu i zorganizowali przewóz na koszt i ryzyko zamawiających.

Według informacji rzeczowej komisji koszt nabycia krowy użytkowej w wieku od 2—4 lat wynosi na miejscu we Fryzyi 440—500 K, jałówki 350—400 K, cielęcia około 200 K, koszt transportu zaś 15%—20%.

P. T. rolnicy zatem którzyby w tem zakupie pragnęli wziąć udział, zechcą najdalej do końca września b. r. do Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krak. (ul. Basztowa l. 6.) zgłosić ilość sztuk zakupić się mających i złożyć równocześnie do Kasy Komitetu zaliczkę we wysokości:

a) na każdą sztukę krowy . . . 550 K

b) " " " jałówki . . . 450 "

c) " " " cielęcia . . . 250 "

gdyż przy zakupie trzeba będzie towar gotówką zapłacić.

Jeżeli liczba zgłoszonych sztuk nie osiągnie 100, lub c. k. Rząd odmówi podaniu wspomnianemu wyżej pod 3) ekspedycja do Fryzyi nie przyjdzie do skutku i złożone zaliczki zostaną stronom zwrócone.

Z Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie.

Akcyja pomocnicza dla rolników dotkniętych klęską posuchy została zamknięta i obecnie wszystkie cztery instytucje, które w tej akcyi pośredniczyły, przygotowują zamknięcia rachunkowe i sprawozdania dla przedłożenia ich c. k. Namiestnictwu za pośrednictwem krajowego komitetu pomocniczego. Prosimy zatem wszystkie Spółki, które nie ponadsyłały jeszcze wymaganych przez Biuro Patronatu dokumentów i sprawozdań, albo nie popłaciły jeszcze należności, aby to bezwzględnie uczyniły we własnym interesie i dla umożliwienia Biuru Patronatu najrychlejszego przedłożenia rachunków i sprawozdania z ukończonej akcyi.

Komunikat krajowego Biura pośrednictwa pracy. I. Zgłoszenia pracodawców (miejsca wolne): **Lwów:** 5 fernali dworskich żonaty, po 100 K., 8 korey ordynary, lub 60 K., 12 korey, ogród, chałupa, opał. **Łańcut:** 2 fernali; 1 pisarz ekonomiczny. — **Mościska:** kilku fernali na ordynary; kilku chłopców do koni 18—20-letnich; 1 gumieny, 100—120 K., 12—14 korey ordyn., 12 korey kartofli, opał, mieszkanie, 3 l. mleka, korec do 30 K. — **Rzeszów:** parobek do koni wyjazdowych 10 K. mies. i wikt. — **Sanok:** 1 pisarz ekonomiczny od 1/X, 268 K. i wikt; 1 parobek do gospodarstwa 80—120 K. rocznie. — **Tarnobrzeg:** 3 dziewczki do gospod. po 120 K. wikt i mieszkanie. — **Kraj. Biuro:** 5 fernali po 80 K. i wikt, albo 72 K., 10 korey ordyn., pole pod ogród i kartofle, bezpłatne mlewo, Adres: Adam Popara w Podlaskach małych, poczta w miejscu; 2—4 dziewczki do gospod., 80—90 K. rocznie. Adres: St. Agopsowicz w Błozwi p. Nowe-miasto; 1 podleśniczy starszy (może być w wieku 40—50 lat) bez egzaminu, praktyczny, hodowca zwierzęcy, człowiek pracowity, z dobrymi świadectwami i rekomendacjami, które należy przesłać i warunki podać. W razie odmowy świadectwa lub ich odpisy zostaną zwrócone. Posada na ordynary. Adres: Zarząd dóbr Uhrynów koło Sokala. — **Lwów:** 1 ogrodnik kawaler. — **Bochnia:** 1 rzadca dóbr z egzaminem; 3 dozorców gospodarczych; 7 pomocników gospodarczych; 1 karbowy-kowal, 80 K. i wikt. — **Myślenice:** 1 stawniczy obeznany z hodowlą karpi, 240 K. ordyn., mieszkanie, 2 l. mleka dziennie, koszta podróży; 1 ogrodnik kawaler, do ogrodnictwa ozdobnego i praktycznego. — **Kołomyja:** 1 furman, 12 K. mies. i wikt. — **Lwów:** 1 furman starszy do nadzoru koni i stajni. — **Mościska:** 1 furman do koni cugowych; 1 chłopak do koni wyjezdnych; 1 chłopak stajenny.

II. Zgłoszenia szukających pracy (miejsca poszukiwane): **Kołomyja:** 1 pisarz ekonomiczny ze szkołą agronomiczną i 6-mies. kursem weterynaryi. Płaca roczna 288 K. i utrzymanie; 2 pisarzy ekonomicznych; 1 dozorca do gospodarstwa a zarazem kowal i palacz. — **Bochnia:** 1 rzadca; 4 ekonomów; 4 pomocników gospodarczych; 1 leśniczy; 2 leśnych; 5 karbowych-polowych. — **Buczacz:** 1 ekonom-leśniczy. — **Lwów:** 2 ekonomów; 2 pisarzy ekonomicznych; 2 gajowych; 1 podleśniczy. — **Mościska:** 4 ekonomów żonaty; 1 polowy; 1 karbowy; 4 leśniczych. — **Myślenice:** 1 nadzorca lasowy, wysłużony żandarm; 1 pisarz lub nadzorca gospodarczy, lat 47; 1 karbowy. — **Oświęcim:** 1 gospodarz z żoną i ojcem; 2 dozorców do większego gospodarstwa; 1 parobek do koni i robót polnych, żonaty, 2 dzieci. — **Rzeszów:** 1 ekonom; 1 pisarz gospodarczy. — **Buczacz:** 1 ogrodnik. — **Kołomyja:** 1 ogrodnik. — **Lwów:** 3 ogrodników. — **Mościska:** 2 ogrodników żonaty; 1 ogrodnik kawaler. — **Kołomyja:** 3 furmanów. — **Lwów:** 2 furmanów. — **Łańcut:** 1 furman do koni cugowych. — **Mościska:** 2 furmanów do koni cugowych na ordynary.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Sprawozdanie Syndykatu Towarzystw rolniczych

z targu zbożowego w Krakowie na Kleparzu dnia 28 sierpnia 1905.

Silniejsze zaofiarowanie zboża na dzisiejszym targu i wiadomość o niższym notowaniu w Peszcie wpłynęły na ukształtowanie się słabszej tendencji przy równoczesnym obniżeniu cen. Z powodu bezczynności młynów wodnych ceny otrąb cokolwiek się podniosły.

Sprzedawano: pszenicę białą od 8.30—8.70 K., pszenicę czerwoną od 8.30—8.70 K., żyto od 6.70—7.10 K., jęczmień od 6.50—6.90 K., owies od 5.75—6.40 K., kukurydza od 7.50—9.20 K., kukurydza Cinquantino od 8.85—9.35 K., groch zwykły od 8.25—10.00 K., groch Victoria od 10.50—12.00 K., wyka nowa od 6.75—7.00 K., otręby pszenne od 4.50—4.60 K., otręby żytnie od 5.25—5.35 K., rzepak od 11.50—12.00 K., Wszystko za 50 kg.

Zboża.

Jęczmień pastewny. Wiedeń 30/VIII 11.40—12.00 K. Lwów 25/VIII 11.00—11.50 K. za 100 kg.

Jęczmień na krupy. Wiedeń 30/VIII 12.30—12.80 K. za 100 kg.

	Sierpień	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Lwów	24	16 00—16.20	12.00—12.30	12.50—13.00	13.20—13.60
Tarnów	25	16 00—17.00	13.50—14.20	10.50—12.50	11.00—13.50
Podwoleczyska	30	13.20—15.50	11.20—11.50	11.00—12.00	11.30—11.70
„ros. bez cła	30	13.10—14.10	12.00—12.50	10.70—11.00	10.00—10.70
Wiedeń	30	17.30—18.20	13.50—13.80	13.80—18.00	14.80—15.40
Peszt	30	16.38—16.40	13.40—13.42	12.90—13.20	12.66—12.80
Ceny w koronach za 100 kg.					
Wrocław	24	14.20—16.80	12.50—14.60	11.80—14.00	11.30—12.80
Ceny w markach za 100 kg.					

Kukurydza. Wiedeń 30/VIII 17.00—17.30 K., Lwów 25/VIII 00.00—00.00 K. Peszt 30/VIII 16.50—16.80 K. Tarnów 25/VIII 19.00—22.00 K. za 100 kg.

Hreczka. Kraków 29/VIII 00.00—00.00 K. Tarnów 25/VIII 19.00—21.00 K. Lwów 25/VIII 00.00—00.00 K.

Strączkowe, przemysłowe, okopowe i nasiona.

Groch. Wiedeń 30/VIII 21.00—24.00 K. Lwów 25/VIII 15.00—19.00 K. Tarnów 25/VIII 20.00—24.00 K. za 100 kg.

Wyka. Lwów 25/VIII 00.00—00.00 K.

Chmiel. Wiedeń 30/VIII zatecki miejski 000—000 K., zatecki okoliczny. 000—000 K., anschauer czerwony 000—000 K., zielony 000—000 K. za 50 kg. Lwów 25/VIII 80—85 K. za 50 kg.

Rzepak. Kraków 29/VIII 23.00—24.00 K. Lwów 25/VIII 21.50—22.00 K. Wiedeń 30/VIII 24.30—24.90 K. Praga 0/1 0.00—0.00 K. Peszt 12/VIII 00.00—00.00 K. Tarnów 25/VIII 21.00—22.00 K. za 100 kg.

Ziemniaki. Kraków 29/VIII 3.50—4.50 K. Tarnów 25/VIII 4.00—4.50 K. Lwów 25/VIII 00.00—00.00 K.

Koniczyna czerwona. Lwów 25/VIII 100.00—120.00 K. Podwolecz. galic. 30/VIII 000.00—000.00 K. Podwolecz. ros. 30/VIII 00.00—000.00 K. bez cła. Wiedeń 30/VIII styryj. 130.00—140.00 K. średnia jakość 110.00—120.00 K., gruboziarnista czysta 110.00—120.00 K. za 100 kg.

Koniczyna biała. Kraków 29/VIII 80.00—110.00 K. Lwów 25/VIII 100.00—120.00 K. Wiedeń 30/VIII 110.00—120.00 K. za 100 kg.

Zwierzęta i produkty zwierzęce.

Woły. Wiedeń 30/VIII galicyjskie prima 74.00—82.00 K., secunda 70.00—72.00 K., tertia 00.00—00.00 K. za 100 kg. żywej wagi. Spęd 27 sztuk.

Nierogaczna. Wiedeń 24/VIII prima 116.00—122.00 K. tłuste 122.00—126.00 K. za 100 kg. żywej wagi.

Miejska centralna targowica na bydło w Krakowie 1/IX. Na dzisiejszy targ spędzono bydła rogatego 289 sztuk, jałownika 109, cieląt 127, owiec i kóz 46, nierogaczny 192. Płacono za woły 74—84 K., za krowy po 60—68 K., buhaje 72—78 K. za 100 kg żywej wagi. Za cielęta płacono 32—48 K. za sztukę, a za owce od 00—00 K. za sztukę. Za nierogaczne płacono po 142—154 K. za 100 kg. rzeźnej wagi (bitych sztuk).

Masło. Wiedeń 30/VIII deserowe 2.60—2.80 K., wiejskie 2.20—2.40 K. zwykłe targowe 1.80—2.20 K. Kraków 29/VIII targowe 1.80—2.20 K. za 1 kg. Hamburg 30/VIII stołowe I klasy 244.00—256.00 M. II klasy 216.00—230.00 M. III klasy 204.00—210.00 Marek za 100 kg. Berlin 30/VIII dworskie i spółkowe, prima 244.00—252.00 M., secunda 228.00—244.00 M., tertia 212.00—232.00 Marek za 100 kg.

Jaja. Wiedeń 30/VIII prima 33—34 sztuk, secunda 35—36 sztuk, konserwowanych w wapnie 00—00 sztuk za 2 K. Kraków 29/VIII 2.80—3.40 K. Berlin 30/VIII 3.50—3.70 M. za kopę.

Spirytus.

Wiedeń 30/VIII surowy 75% 39.20—39.60 K., rafinowany 90% bez opłaty 130.25—130.75 K.

Lwów 25/VIII 36.00—36.25 K.

Pasza.

Siano. Kraków 29/VIII 5.00—5.60 K., Tarnów 25/VIII 4.80—6.00 K. Wiedeń 30/VIII 3.60—8.00 K. za 100 kg.

Koniczyna. Kraków 29/VIII 6.00—6.80 K. Wiedeń 30/VIII nowa 4.00—8.80 K. za 100 kg.

Słoma. Kraków 29/VIII 4.00—4.80 K. Tarnów 25/VIII 3.00—3.70 K. Wiedeń 30/VIII 4.40—6.40 K. za 100 kg.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. Adam Krzyżanowski.

Zarządca folwarku, z Akademią rolniczą, oboznany z uprawą buraków i chmielu, dalej z chowem bydła, urządzeniami mleczarni i gorzelni, z gospodarstwem lasowym i buchalterią poszukuje posady. Józef Jan Neuman, Szówsko, p. Jarosław.

OGŁOSZENIE.

Zarząd Zakładów górniczo-hutniczych J. E. Andrzeja hr. Potockiego w Sierszy, poczta Siersza-Wodna, potrzebuje w czasie od 1 października 1905 r. do 30 września 1906 r. miesięcznie 8500 kg. owsa, 11400 kg. siana, 2800 kg. słomy równej, 2000 kg. słomy mieszanej.

Pasza ta ma być dostarczona comiesięcznie, według zamówienia franko i loko magazyn Zarządu, względnie kopalni węgla lub huty cynkowej w Krzu.

Podpisany Zarząd zastrzega sobie prawo zamówienia stosownie do potrzeby 25% mniej lub więcej od ilości wyżej poganych, oraz prawo każdego wypowiedzenia umowy z terminem trzechmiesięcznym.

Oferty należy wnosić po dzień 30 sierpnia b. r. na ręce podpisanego Zarządu, który na żądanie bliższe warunki poda listownie.

Zarząd Zakładów górniczo-hutniczych w Sierszy.

Do siewu jesienno sprzedaje ile zapas starczy Zarząd dóbr Chłopice p. Jarosław „Pszenicę syberyjską” bardzo wytrzymałą na mrozy, po 20 K z workiem za 100 kg. do 10 ctm. Przy odbiorze wyżej 10 ctm. po 19 K z workiem loco Jarosław. Próbkę na żądanie

WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych i t. d.

Poszukiwanie i uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje domowe z kłozetami, łazienkami i t. d.

Centralne ogrzewanie

wszelkich systemów

i Wentylacje

Łaźnie, Mechaniczne pralnie, suszarnie i t. d.

projektują i wykonują:

INŻ. LEONARD NITSCH i Ska.

Kraków, ul. Kolejowa 18.

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. — Kosztorysy bezpłatnie.

Uszlachetnione zboża krajowe.

Zarząd dóbr Grodkowice, poczta Brzezine poleca do siewu:

I. Pszenicę ostkę Galicyjską w dwóch gatunkach, odznaczoną dwoma medalami na wystawie powszechnej w Paryżu.

1. „Elita” pochodząca z najdorodniejszych kłosów ręką na polu wybieranych, po cenie za 100 kg. kor. 28.

2. Selekcyjna, pierwsza reprodukcja Elity za 100 kg. kor. 25.

II. Żyto polskie mało wymagające i plenne za 100 kg. kor. 22.

Ceny rozumieją się loco stacya Podłęże lub Kłaj, za worek do licza się cenę kosztu.

Wydawnictwa

c. k. krakowskiego Towarzystwa rolniczego.

- ZESZYT I.: Dr Zygmunt z Lusławie Taszycki: Taryfy i refakcje czyli ulgi taryfowe dla gospodarstw rolnych. Kraków 1904 r. str. 68. Cena 1 kor.
 ZESZYT II.: Dr. Jakób Tomalski: Żywnienie zwierząt gospodarskich ze szczególnem uwzględnieniem pasz treściwych. Kraków 1904, str. 81. Cena 1 kor.
 ZESZYT III.: Adam Krzyżanowski: Związki rolników. Kraków, 1905. str. 91. Cena 1-50 kor.
 ZESZYT IV.: Stanisław Grabski: Spółki włościańskie. Kraków 1905. Cena 2 kor.
 ZESZYT V.: Stefan Bojanowski: Instrukcja dla subwencyonowanych biur Towarzystw rolniczych okręgowych. Kraków 1905. Cena 1 kor.

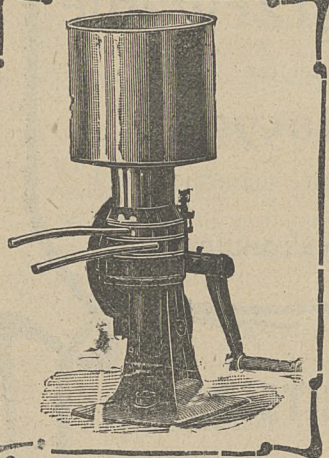
Członkowie Towarzystwa rolniczego mają prawo nabywać powyższe wydawnictwa w biurze Komitetu po połowie ceny. Korporacyom i Kółkom rolniczym udziela się ponadto specjalnego rabatu.

Karol Gustaw HILDEBRANDT

fabryka w Krakowie, Plac Szczepański 8.

Warsztat reparacyjny. — Premiowane fabrykaty.

Termometry, Sacharometry, Burety i Pipetty, miarowane cylindry szklane, Psychrometry, Lactodensimetry, Cremometry, szklane flaszeczki próbne do mleka z napisem i pokrywką niklową, tanie praktyczne. Termometry do mierzenia gorączki, do kąpiei, termometry pokojowe i do okien, własnego wyrobu z gwarancją za dokładność, nadają się również bardzo jako praktyczne podarki.



ALFA LAVAL SEPARATOR

Niedościgniony

około 400.000 w użyciu

i przeszło 600

pierwszemi nagrodami
wyróżniony.

Od najmniejszego Modelu „Viola“ Separator. o działalności 75 litrów na godzinę.

Do Kraft Separatoru A II, który oddziela w godzinie 2000 litrów mleka.

Wszystkie jednakowej dobroci.

Akcyjne Towarzystwo

„Alfa Separator“, Wiedeń XVI.

Praga. Ganglbauergasse 29. Graz.

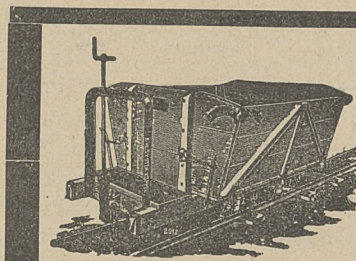
Pierwszorz. fabryka maszyn i przyborów mleczarskich.

Jeneralne zastępstwo dla Galicyi i Bukowiny

S. A. BUBERA Synowie, we Lwowie.

Nowość 1903!!! — „ALFA VIOLA SEPARATOR“.

Zastępców poszukuje się wszędzie. — Katalogi, Broszury, Alfa-Mitteilungen i wszystkie wskazówki dotyczące gospodarstwa mlecznego, za darmo.



Koleje polne

trasuje, buduje i dostarcza
z własnych fabryk firma

Roessemann i Kühnemann

Oddz. d. kolei wąskotor. ARTURA KOPPELA
(repr. JULIUSZ WEISS)

Lwów, Jagiellońska 12, - Telef. 627.



Zboże do siewu!

Pszenica Ostka-Mikulicka, wyhodowana drogą indywidualnej selekcji przez ręczny wybór najsilniejszych roślin, znana plenna odporna odmiana, dojrzewa wcześniej, znosi nawet bardzo późny zasiew.

Żyto polskie, przez ręczną selekcję uszlachetnione, najodporniejsza i najwcześniej dojrzewająca odmiana.

Żyto petkuskie, dojrzewa później od polskiego.

Ceny za 10 kg. bez worka (który oblicza się po cenie własnych kosztów) loco stacja Kańczuga.

Pszenica po 24 kor. żyto po 22 kor.

W razie wyższości cen targowych ceny te zostaną podwyższone.

Zboża tu wymienione zostały całkiem sucho zebrane, mają ziarno piekne, starannie na tryerze i centryfudze odczyszczane.

Zamówienia nadsyłać należy do Zarządu dóbr Jerzego Turnaua w Mikulicach p. Kańczuga.

Pod jesienne zasiewy jest Mączka żużlowa Thomasa



najlepszym i najtańszym nawozem fosforowym pod wszelkie uprawiane rośliny. Czem wyższa zawartość mączki, tem taniej wypada 1 kg. % kwasu fosforowego, ponieważ koszt przewozu mączki wysoko i niskoprocenowej są równe. Prócz tego ręczy mączka wysokoprocenowa za fabrykat bez zarzutu, podczas gdy mączka o zbyt niskiej zawartości jest często falsyfikatem.

!! Bacność na znak „gwiazda“ !!

Fabryki fosfatów Thomasa w Berlinie
JÓZEF KARRACH we LWOWIE, ul. Jagiellońska 1. 22.

Cenniki i objaśnienia darmo i oplatnie.

BURMEISTER I WAIN

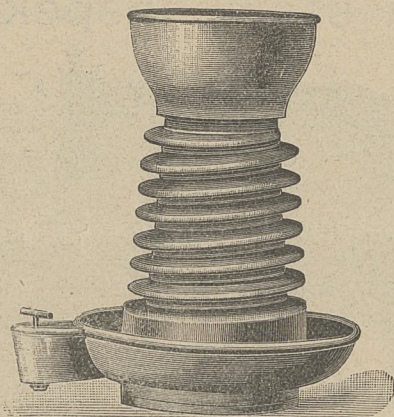
Towarzystwo akcyjne dla budowy maszyn i okrętów
Biuro techniczno-mleczarskie gal. Towarzystwa mleczarskiego
Kraków, ulica Basztowa Nr. 19.

Chłodnik niezbędny, aby w gorącej porze roku móc dostarczać słodkie mleko.

Płaskie chłodniki rurowe do mleka
o sprawności 200—1000 l. w go-
dzinie.

Okrągłe cylindrowe chłodniki o
sprawności 100—1800 l. w godz.

Małe chłodniki o sprawności 25—
50 l. w godzinie, jako wyrób kra-
jowy poleca.



Perfect

Konieczne chłodniki „Perfect“ o
sprawności 80—1200 l. są naj-
lepsze, gdyż:

1. cała powierzchnia chłodząca
jest z jednego kawałka tak, że wo-
da do mleka nie może przeciekać;
2. są rozbieralne tak, że rury wo-
dne łatwo mogą być oczyszczone
bez rozlutowania.

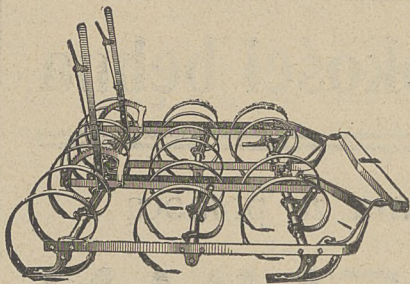
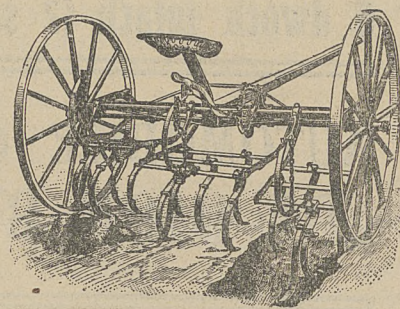
Ponieważ zaangażowaliśmy odpowiednie siły techniczne podejmujemy się więc kompletnej budowy mleczarni w całości z kompletnym urządzeniem jak specjalne tafle do ścian, okna, szyby, posadzki, kanalizacje, rurociągi, wentylatory i t. p.

Odznaczone na wystawie w Tarnopolu w 1905 r. „Złotym medalem“
SIEWNIKI DO NAWOZÓW SZTUCZNYCH „WESTFALIA“

Trieury do czyszczenia zboża Heida

Młynki i wialnie Braci Rober

**PLUGI wieloskibowe systemu LAACKE, pa-
tent WENTZKIEGO i SACKA**



**Znakomite kultywatory oryginalne
amerykańskie i Ventzkiego „GREIF“**

Kartoflarki „IDEAL“

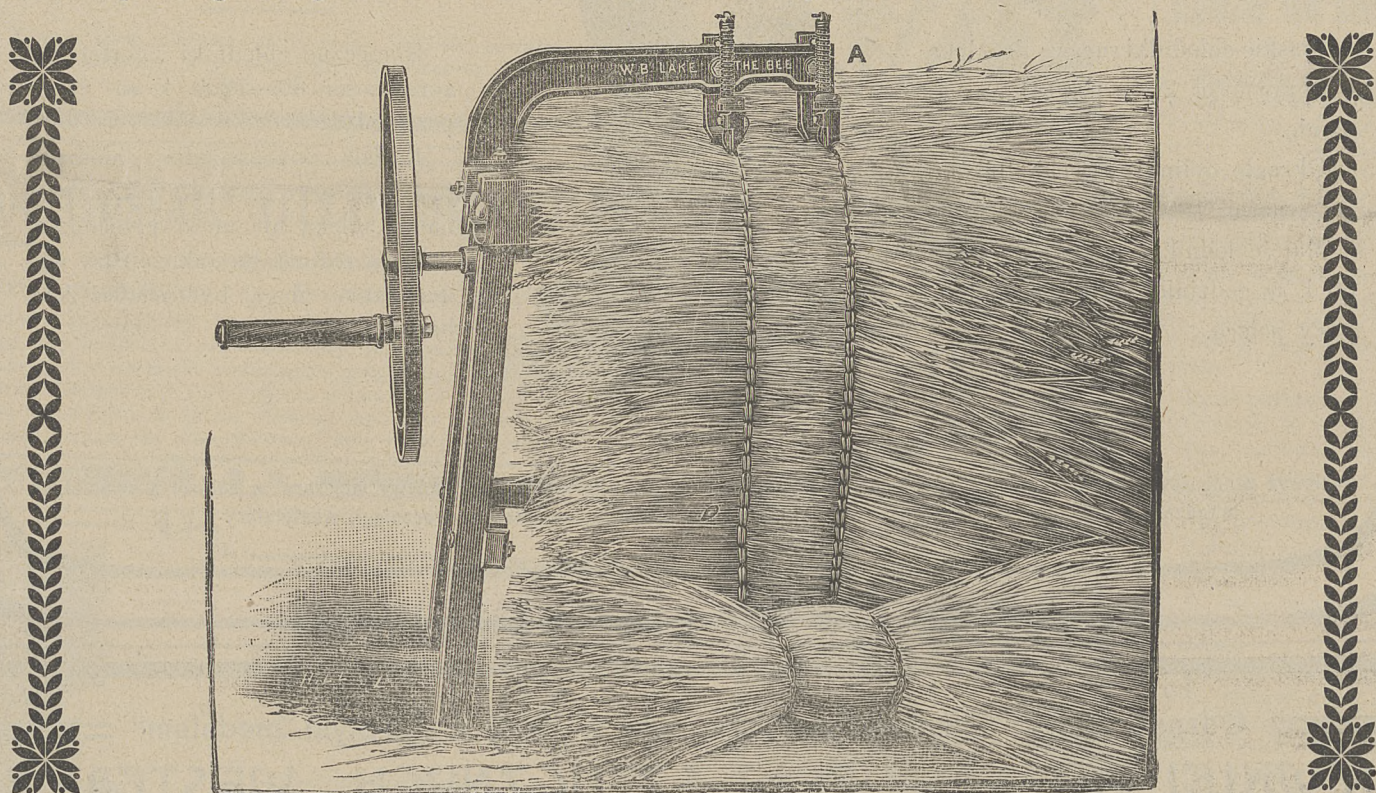
oraz wszelkie inne maszyny najnowszej i wypróbowanej konstrukcji
poleca

SYNDYKAT TOWARZYSTW ROLNICZYCH (Kraków, pl. Matejki 1)

Wiadomości Pierwszego Gal. Domu dla Ziemian we Lwowie.
W Krakowie: Biuro przy ul. Szewskiej 2, magazyn przy ul. św. Filipa 9.

MASZYNA DO SZYCIA MAT ZE SŁOMY

Do przykrywania stert, inspektów, cegieł i t. p.



0 dwóch igłach (2 szwy) 400 Kor. ✕ 0 trzech igłach (3 szwy) 600 Kor.

AUTOMOBILE OSOBOWE
„DE DION BOUTON“



SIEWNIKI
rzędowe i szerokorzutne

Młocarnie od 18 do 60 cali szerokości bębna

W bieżącym miesiącu odbędzie się próba orania za pomocą

AUTOMOBILU ZIEMIAN

Szczegóły w następnym numerze „Tygodnika rolniczego“.